

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Тамбовский государственный университет имени Г.Р. Державина»
Педагогический институт
Кафедра лингвистики и гуманитарно-педагогического образования

УТВЕРЖДАЮ:
Директор института



Т. И. Гущина
«04» июля 2022 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ПРАКТИКИ

Б2.О.2 Педагогическая практика

Направление подготовки/специальность: 45.04.02 - Лингвистика

Профиль/направленность/специализация: Прикладная лингвистика и
лингводидактика

Уровень высшего образования: магистратура

Формы обучения: очная, заочная

год набора: 2022

Тамбов, 2022

Автор программы:

Доктор педагогических наук, профессор Поляков Олег Геннадиевич

Программа составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.02 - Лингвистика (уровень магистратуры) (приказ Министерства образования и науки РФ от «12» августа 2020 г. № 992).

Рабочая программа принята на заседании Кафедры лингвистики и гуманитарно-педагогического образования «29» июня 2022 г. Протокол № 10

СОДЕРЖАНИЕ

1. Общая характеристика и цель практики.....	4
2. Место практики в структуре образовательной программы и планируемые результаты.....	4
3. Структура и содержание практики.....	5
4. Контроль знаний обучающихся и типовые оценочные средства.....	7
5. Учебно-методические рекомендации по практике.....	11
6. Учебно-методическое и информационное обеспечение практики.....	11
7. Материально-техническое, программное обеспечение практики, программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы.....	11

1. Общая характеристика и цель практики

Цель практики – приобретение практических навыков и практического опыта, а также формирование следующих компетенций:

ОПК-3 Способен применять в профессиональной деятельности общедидактические принципы обучения и воспитания, использовать современные методики и технологии организации образовательного процесса

Тип практики	Семестр	Способ проведения	Контактная работа	Форма промежуточной аттестация
Педагогическая практика	4	Стационарная	2	Экзамен

Типы задач профессиональной деятельности, к которым готовятся обучающиеся в ходе прохождения практики:

- лингводидактическая
 - применение современных приемов, организационных форм и технологий воспитания, обучения и оценки качества результатов обучения
 - проведение информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области методики преподавания
 - анализ и применение на практике действующих образовательных стандартов и программ
 - проектирование целей воспитания и обучения, конкретизация педагогических задач для различных групп обучающихся
 - разработка учебно-методических материалов с использованием современных информационных ресурсов и технологий

Программа практики ориентирована на подготовку обучающихся к профессиональной деятельности в сфере: Лингвистическое образование, межкультурная коммуникация, жестовые языки в межкультурной коммуникации, теоретическая и прикладная лингвистика и новые информационные технологии

Практика проводится в форме практической подготовки обучающихся.

2. Место практики в структуре образовательной программы и планируемые результаты

2.1. Педагогическая практика относится к обязательной части учебного плана ОП по направлению подготовки 45.04.02 - Лингвистика (магистратура).

Педагогическая практика предусмотрена на 2 курсе, 4 семестр.

Педагогическая практика базируется на знаниях, полученных обучающимся по дисциплинам обязательной части. Компетенции, сформированные у студентов в процессе прохождения педагогической практики, будут необходимы при изучении профильных дисциплин, а также при прохождении преддипломной практики.

Педагогическая практика логически связана с такими дисциплинами, как:

ОПК-3 - Контроль и оценка в обучении иностранному языку, Лингводидактика и история науки о преподавании иностранных языков, Природа коммуникативных умений и подходы к их развитию

2.2. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Код по ФГОС ВО	Компетенция	Индикаторы (показатели достижения результата)
----------------	-------------	---

ОПК-3	Способен применять в профессиональной деятельности общедидактические принципы обучения и воспитания, использовать современные методики и технологии организации образовательного процесса	Осуществляет образовательную деятельность в качестве преподавателя на основе общедидактических принципов, применяет различные современные методики, педагогические и информационно-коммуникационные технологии
-------	---	--

3. Структура и содержание практики

3.1. Объем практики составляет 6 з.е. (216 часов), (4 недели).

3.2. Содержание практики

очная форма

Этап	Содержание этапа практики	Количество часов	Формы текущего контроля
4 семестр			
1.	Установочная конференция. Инструктаж по технике безопасности и правилам внутреннего трудового распорядка. Организация и планирование индивидуальной или коллективной работы с целью овладения инструментарием прикладной лингвистики и лингводидактики на основе решения научно-исследовательских задач	1	Представление плана практики в 1-м семестре
2.	Постановка проблемы, определение степени ее разработанности, получение конкретного продукта в области лексикографии, перевода, разработка учебных материалов, создание модели организации учебного процесса и пр.	34	Собеседование
3.	Написание отчета – коллективного или индивидуального – в виде научной статьи / доклада (планирование, композиционное построение, упорядочение библиографического списка, выверка цитат, вычитка и редактирование, публикация / выступление). Итоговая конференция	22	Дневник практики, отчет о практике, характеристика руководителя практики, задание
4.	Установочная конференция. Инструктаж по технике безопасности и правилам внутреннего трудового распорядка. Посещение, планирование уроков / занятий и внеаудиторных мероприятий	1	Представление плана практики в 3-м семестре
5.	Проведение уроков / занятий и внеаудиторных мероприятий	78	Представление самоанализа
6.	Выявление проблем, их анализ и обоснование путей совершенствования образовательного процесса	12	Собеседование
7.	Отбор содержания обучения, разработка учебных и контрольно-измерительных материалов в соответствии с образовательными стандартами	12	Представление материалов в виде оформленного задания

8.	Эксперимент, сбор фактического материала, его обработка и интерпретация. Итоговая конференция	20	Дневник практики, отчет о практике, характеристика руководителя практики, задание
	Всего	180	

заочная форма

Этап	Содержание этапа практики	Количество часов	Формы текущего контроля
4 семестр			
1.	Установочная конференция. Инструктаж по технике безопасности и правилам внутреннего трудового распорядка. Организация и планирование индивидуальной или коллективной работы с целью овладения инструментарием прикладной лингвистики и лингводидактики на основе решения научно-исследовательских задач	3	Представление плана практики в 1-м семестре
2.	Постановка проблемы, определение степени ее разработанности, получение конкретного продукта в области лексикографии, перевода, разработка учебных материалов, создание модели организации учебного процесса и пр.	36	Собеседование
3.	Написание отчета – коллективного или индивидуального – в виде научной статьи / доклада (планирование, композиционное построение, упорядочение библиографического списка, выверка цитат, вычитка и редактирование, публикация / выступление). Итоговая конференция	26	Дневник практики, отчет о практике, характеристика руководителя практики, задание
4.	Установочная конференция. Инструктаж по технике безопасности и правилам внутреннего трудового распорядка. Посещение, планирование уроков / занятий и внеаудиторных мероприятий	3	Представление плана практики в 3-м семестре
5.	Проведение уроков / занятий и внеаудиторных мероприятий	88	Представление самоанализа
6.	Выявление проблем, их анализ и обоснование путей совершенствования образовательного процесса	14	Собеседование
7.	Отбор содержания обучения, разработка учебных и контрольно-измерительных материалов в соответствии с образовательными стандартами	17	Представление материалов в виде оформленного задания
8.	Эксперимент, сбор фактического материала, его обработка и интерпретация. Итоговая конференция	20	Дневник практики, отчет о практике, характеристика руководителя практики, задание
	Всего	207	

3.3. Индивидуальные задания по практике:

- Определение темы самостоятельного научного исследования.
- Сбор, анализ научно-теоретического материала.
- Сбор эмпирических данных, интерпретация эмпирических данных.

- Обзор литературных источников по теме научного исследования.
- Анализ результатов научного исследования.
- Представление результатов проведенного исследования.

4. Контроль знаний обучающихся и типовые оценочные средства

4.1 Оценка знаний обучающихся в рамках балльно-рейтинговой системы.

Распределение баллов при прохождении практики:

- Выполнение индивидуального задания по практике – 70 баллов,
- Оформление документации по практике – 10 баллов,
- Защита отчета по практике: 20 баллов

Распределение баллов по заданиям:

№	Вид учебной работы	Мак. кол-во баллов	Методика начисления баллов
1.	Выполнение индивидуального задания по практике	70	<p>53 - 70 баллов - индивидуальное задание по практике выполнено в полном объеме в соответствии с программой практики своевременно и качественно;</p> <ul style="list-style-type: none"> - студент показал глубокую теоретическую, методическую, профессионально-прикладную подготовку, ответив на вопросы руководителя практики; - умело применил полученные знания во время прохождения практики и при собеседовании с руководителем; - ответственно и с интересом относился к своей работе. <p>36 - 52 баллов - индивидуальное задание по практике выполнено в полном объеме в соответствии с программой практики, с незначительными отклонениями от качественных параметров;</p> <ul style="list-style-type: none"> - студент демонстрирует достаточно полные знания всех профессионально-прикладных и методических вопросов в объеме программы практики при собеседовании с руководителем; - проявил себя как ответственный исполнитель, заинтересованный в будущей профессиональной деятельности; - при собеседовании показал достаточный уровень освоения компетенций. <p>0 – 35 баллов - индивидуальное задание по практике выполнено не в полном объеме, часть заданий программы практики вызвала затруднения;</p> <ul style="list-style-type: none"> - студент не проявил глубоких знаний теории и умения применять ее на практике, допускал ошибки в планировании и решении задач, на собеседовании с руководителем; - не способен самостоятельно продемонстрировать практические умения, в процессе работы не проявил достаточной самостоятельности, инициативы и заинтересованности.
2.	Оформление документации по практике: оценивание содержания и оформления отчета по практике	10	<p>8 - 10 баллов - отчет:</p> <ul style="list-style-type: none"> - выполнен в полном объеме и в соответствии с требованиями; - результативность практики представлена в количественной и качественной обработке, продуктах деятельности; - материал изложен грамотно, доказательно; - свободно используются понятия, термины, формулировки; - выполненные задания соотносятся с формированием компетенций. <p>5 – 7 баллов - отчет:</p>

			<ul style="list-style-type: none"> - выполнен в полном объеме и в соответствии с требованиями, но допущены технические и/или орфографические ошибки; - грамотно используется профессиональная терминология - четко и полно излагается материал, но не всегда последовательно; - описывается анализ выполненных заданий, но не всегда четко соотносится выполнение профессиональной деятельности с формированием определенной компетенции. <p>0 - 4 баллов - отчет:</p> <ul style="list-style-type: none"> - низкий уровень владения профессиональным стилем речи в изложении материала; - низкий уровень оформления документации по практике; - низкий уровень владения методической терминологией; - носит описательный характер, без элементов анализа; - низкое качество выполнения заданий, направленных на формирование компетенций.
3.	Защита отчета по практике: подготовка и защита презентации	20	<p>16 - 20 баллов - защита и содержание презентации в полной мере соответствуют программе практики, индивидуальному заданию (цели, ссылки на ресурсы, соответствие содержания, нормативно-правовой базы, литературы), задачам, наблюдается последовательность и логичность презентуемого материала;</p> <ul style="list-style-type: none"> - студент на защите демонстрирует ораторские способности, соблюдение регламента, эмоциональность, умение ответить на вопросы, систематизированные, глубокие и полные знания по всем разделам программы практики; - содержание выступления отличает: логичность изложения материала, раскрытие темы, доступность изложения, эффективность применения средств ИКТ, способы и условия достижения результативности и эффективности для выполнения задач практики, доказательность практических действий, умение аргументировать свои заключения, делать выводы; - на защите показал высокий уровень освоения компетенций. <p>11 -15 баллов - защита и содержание презентации в достаточной степени соответствуют программе практики, индивидуальному заданию, задачам, наблюдается последовательность презентуемого материала;</p> <ul style="list-style-type: none"> - студент на защите демонстрирует эмоциональность, умение ответить на вопросы, систематизированные, знания по всем разделам программы практики, соблюдение регламента; - содержание выступления отличает: логичность изложения материала, раскрытие темы, доступность изложения, эффективность применения средств ИКТ, доказательность практических действий, умение аргументировать свои заключения, делать выводы; - на защите показал достаточный уровень освоения компетенций. <p>0 – 10 баллов - защита и содержание презентации не в полной мере соответствуют программе практики, индивидуальному заданию, задачам;</p> <ul style="list-style-type: none"> - студент на защите демонстрирует не полный объем знаний по всем разделам программы практики, соблюдение регламента; - содержание выступления отличает: не полное раскрытие темы, отмечается частичное несоответствие презентации содержанию отчета по практике и индивидуальному заданию; - на защите показал недостаточный уровень освоения компетенций.
	Итого за практику	100	

Студенту выставляется итоговая оценка промежуточной аттестации в 100-балльной шкале и в традиционной четырехбалльной шкале, характеризующая качество освоения студентом полученных знаний, приобретенных умений и владений по практике. Перевод 100-балльной рейтинговой оценки по дисциплине в традиционную четырехбалльную осуществляется следующим образом:

100-балльная система	Традиционная система
85 - 100 баллов	Отлично / зачтено
70 - 84 баллов	Хорошо / зачтено
50 - 69 баллов	Удовлетворительно / зачтено
Менее 50	Неудовлетворительно / не зачтено

4.2 Типовые оценочные средства текущего контроля

Дневник практики, отчет о практике, характеристика руководителя практики, задание

Порядок заполнения и ведения дневника:

- дневник заполняется лично студентом и регулярно ведется в течение всей практики;
- титульный лист дневника практики должен быть подписан указанными в дневнике лицами, последняя страница дневника практики должна быть подписана руководителем практики от организации и заверена печатью;
- описание конкретных этапов и работ по производственной практике, объем и время работы, замечания и предложения студента, замечания и предложения руководителя делаются ежедневно. Они отражают краткие сведения о проделанной работе. Например: «Проведен такой-то вид работы (работа с аналоговыми текстами, составление профессионального/тематического глоссария, аннотирование, реферирование и т.п.)», описываются этапы работы переводчика в различных форматах письменного и устного перевода.
- дневник хранится на кафедре до окончания студентом обучения в университете.

Порядок заполнения и ведения дневника:

- дневник заполняется лично студентом и регулярно ведется в течение всей практики;
- титульный лист дневника практики должен быть подписан указанными в дневнике лицами, последняя страница дневника практики должна быть подписана руководителем практики от организации и заверена печатью;
- описание конкретных этапов и работ по производственной практике, объем и время работы, замечания и предложения студента, замечания и предложения руководителя делаются ежедневно. Они отражают краткие сведения о проделанной работе. Например: «Проведен такой-то вид работы (работа с аналоговыми текстами, составление профессионального/тематического глоссария, аннотирование, реферирование и т.п.)», описываются этапы работы переводчика в различных форматах письменного и устного перевода.
- дневник хранится на кафедре до окончания студентом обучения в университете.

Конечным этапом прохождения практики является написание отчета о практике. Отчет о практике должен включать в себя:

- краткую характеристику предприятия или учреждения, на котором проходила практика;
- порядок и сроки прохождения практики;
- необходимые сведения о базе практики;
- результаты выполнения рабочего плана (графика) прохождения практики;
- описание конкретных видов работ (индивидуальных заданий), выполненных практикантом;
- описание задач, которые приходилось решать под руководством руководителя практики от организации;
- описание всех видов методик обучения, использованных в работе;
- выводы, личное отношение и оценка полученных знаний и опыта работы на практике.

Отчет по мере надобности иллюстрируется рисунками, картами, схемами, чертежами, фотографиями и другими наглядными материалами.

Оптимальный объем отчёта 5 страниц машинописного текста.

К отчету прилагается характеристика на студента-практиканта.

Представление материалов в виде оформленного задания

Учебные и контрольно-измерительные материалы

Представление плана практики в 1-м семестре

План практики

Представление плана практики в 3-м семестре

План практики

Представление самоанализа

Самоанализ

Собеседование

Собеседование по теме практики

Собеседование по результатам практики

4.3 Промежуточная аттестация проводится в форме экзамена

По итогам прохождения практики обучающийся должен своевременно представить на кафедру следующую отчетную документацию:

- отчет о прохождении практики и выполнении индивидуальных заданий;

- отзыв-характеристику о своей работе с места прохождения практики.

Наличие правильно оформленных отчетных документов по практике, отражающих приобретенные компетенции в ходе выполнения индивидуальных заданий, является основанием для выставления соответствующей оценки.

4.4. Шкала оценивания промежуточной аттестации

Оценка	Компетенции	Дескрипторы (уровни) – основные признаки освоения (показатели достижения результата)
«отлично» (85 - 100 баллов)	ОПК-3	
«хорошо» (70 - 84 баллов)	ОПК-3	
«удовлетворительно» (50 - 69 баллов)	ОПК-3	
«неудовлетворительно» (менее 50 баллов)	ОПК-3	

5. Учебно-методические рекомендации по практике

Обязанности обучающихся во время прохождения практики, требования к оценке выполнения ими рабочего плана (графика) практики и усвоению компетенций, формируемых во время практики закреплены в Положении о практике обучающихся, осваивающих образовательные программы высшего образования, реализуемые в ФГБОУ ВО «Тамбовский государственный университет имени Г.Р. Державина», а также в соответствующих методических материалах (Приложение 8 ОП ВО).

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение практики

6.1 Основная литература:

1. Кашеева А.В., Поляков О.Г. Дневник производственной практики : учеб. пособие для студ. спец. "Теория и методика преподавания иностранных языков и культур". - Тамбов: Изд-во ТГУ, 2010. - 35 с.

6.2 Дополнительная литература:

1. Горлова Н.А. Методика обучения иностранному языку : в 2 ч. : учеб. пособие. - М.: Академия, 2013

2. Шукин А. Н., Фролова Г. М. Методика преподавания иностранных языков : учебник. - М.: Изд. центр "Академия", 2015. - 287, [1] с.

7. Материально-техническое обеспечение практики, программное обеспечение и информационные справочные системы

Для проведения практики необходимо следующее материально-техническое обеспечение: рабочее место, содержащее: персональный компьютер, принтер; возможность выхода в сеть Интернет для поиска информации по профильным сайтам и порталам; помещения для самостоятельной работы; учебные аудитории для проведения групповых и индивидуальных консультаций и промежуточной аттестации.

Учебные аудитории и помещения для самостоятельной работы укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение:

Операционная система "Альт Образование"

LibreOffice

Microsoft Windows 10

Профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

1. Электронная библиотека ТГУ. – URL: <https://elibrary.tsutmb.ru/>
2. Университетская библиотека онлайн: электронно-библиотечная система. – URL: <https://biblioclub.ru>
3. Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru. – URL: <https://elibrary.ru>

Электронная информационно-образовательная среда

https://auth.tsutmb.ru/authorize?response_type=code&client_id=moodle&state=xyz

Взаимодействие преподавателя и студента во время прохождения последним педагогической практики осуществляется посредством мультимедийных, гипертекстовых, сетевых, телекоммуникационных технологий, используемых в электронной информационно-образовательной среде университета.